

Trésor



- Scheda Prodotto porte
- Fiche du produit Portes
- Product Information

- Ficha de producto Puertas
- Produkt-Datenblatt Türen
- Informační list výrobku dveře

DATI IDENTIFICATIVI E DI QUALIFICAZIONE DEL PRODOTTO
DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL PRODOTTO
• Porta interna scorrevole/a battente Trésor modello PURE, LINEA. Per misure e modelli contotelai su cui è possibile installare le porte consultare il listino in uso.
TIPOLOGIA
Porta tamburata cieca, con finitura frassino laccato opaco, laccato opaco, laccato lucido, tangerica semilavorato*, solo fondo*.
*Disponibili solo per alcuni modelli di controtelai, consultare listino in uso.
CONFORME al Decreto 10 Ottobre 2008 Gazzetta Ufficiale n° 288 del 10 Dicembre 2008 relativo all'obbligo di rispetto del limite stabilito per l'emissione di formaldeide.
IDEATO DA
SCRIGNO S.p.A., Azienda con Sistema Gestione Qualità Certificato.
GARANZIA
2 anni.
MATERIALI IMPIEGATI E TECNICHE DI FABBRICAZIONE
ANTA
OSSATURA: abete giuntato a pettine/ toulipier/frassino. RIEMPIMENTO: struttura alveolare (nido d'ape); COPERTURA: cartelle di MDF 4 mm; RIVESTIMENTO:
• SUPERFICIALE: - Tranciato in frassino per la finitura frassino laccato opaco - Tranciato in frassino tangerica per la finitura tangerica semilavorato - Mdf per la finitura laccato opaco e lucido o fondo.
• BORDO PERIMETRALE: - Frassino per la finitura frassino laccato opaco - Baiha per la finitura tangerica semilavorato - Baiha/abete giuntato per la finitura laccato opaco, laccato lucido, fondo.
• VERNICIATURA: - Laccati opachi: fondo vernice poliuretanica - Laccati lucidi: fondo poliesteri, vernice poliuretanica - Solo fondo: fondo all'acqua. - Non presente per tangerica semilavorato.
TELAIO FISSO o "STIPITE" (ad eccezione delle porte per Scrigno Essential)
Battente • Telaio in listellare di abete rivestito con tranciato o carta pre laccata in base le finiture • Coprifilo in mutistrati di pioppo rivestito con tranciato o carta pre laccata in base le finiture
Scorrevoli • Telaio abete giuntato rivestito con tranciato o carta pre laccata in base le finiture • Coprifilo in mutistrati di pioppo rivestito con tranciato o carta pre laccata in base le finiture.
• VERNICIATURA: - Laccati opachi: fondo vernice poliuretanica - Laccati lucidi: fondo poliesteri, vernice poliuretanica - Solo fondo: fondo all'acqua - Non presente per tangerica semilavorato.

ACCESSORI

• **Per porta scorrevole:** guarnizioni di battuta, spazzolini parapolvere, kit minuteria per il montaggio, cerniere a sfera solo per Scrigno Applauso, cerniere invisibili solo per Scrigno Armonico.

• **Per porta battente:** guarnizioni di battuta, cerniere di tipo anuba in acciaio finitura cromo opaco, a richiesta è possibile avere le cerniere a scomparsa regolabili su 3 assi, serratura magnetica in finitura cromo opaco, kit minuteria per il montaggio.

METODO DI FINITURA PORTE SEMILAVORATE O CON FONDO

Sui modelli con fondo, è possibile procedere con l'applicazione di una pittura murale o con vernici pigmentate a base poliuretanica o all'acqua adatte a supporti in legno.

E' sempre necessario prima dell'applicazione, procedere con una leggera levigatura delle superfici.

E' necessario prestare molta attenzione nell'applicazione di prodotti a base acqua, leggere attentamente le istruzioni dei prodotti e non superare le grammature consigliate.

Importante: ogni tipo di applicazione (es. verniciatura, laccatura, ecc.), sul pannello deve essere eseguita su entrambe le facciate in eguale misura.

Sui modelli in tangerica levigato per ottenere una buona finitura si consiglia:

- se interessa cambiare il colore, tingere la fibra del legno con coloranti al solvente
- applicare un fondo per isolare
- levigare
- applicare alla superficie vernice di finitura compatibile con il fondo.

Importante:

- l'uso di tinte all'acqua è sconsigliato; Scrigno non risponde a danni provocati dall'utilizzo di tali prodotti,
- i dosaggi dei prodotti che si applicano sul pannello devono essere sempre in quantità e viscosità corretta, quantità e diluizioni eccessive possono formare bolle e deformazioni del pannello stesso.
- ogni tipo di applicazione sul pannello deve essere eseguita su entrambe le facciate in eguale misura.

MANUTENZIONE ORDINARIA - PULIZIA

È necessario provvedere, almeno una volta all'anno, ad un'attenta verifica dello stato di usura dei pezzi che compongono lo stipite e l'anta, al fine di garantire i requisiti tecnici e funzionali:

- ingrassare le parti mobili e di chiusura della ferramenta anta
- verificare che la ferramenta di sostegno sia ben salda Pulire con panno morbido inumidito in acqua.

MODALITÀ DI CONSERVAZIONE (prima del montaggio)

Consigliamo di conservare tutti i componenti nell'imballo originale fino al momento del montaggio e in posizione verticale (con inclinazione non superiore ai 5°); teme il contatto diretto con l'acqua. Conservare in luogo asciutto, riparato da fonti di calore e da luce diretta, a temperatura tra i 10 e i 40° e umidità controllata (40 - 75%).

MANUTENZIONE STRAORDINARIA

La manutenzione straordinaria deve essere eseguita da personale qualificato.

PRECAUZIONI D'USO

Evitare usi impropri e non consoni al prodotto.

MODALITÀ DI SMALTIMENTO

Una volta dismesso o non più utilizzato, il prodotto, tutti i suoi componenti e gli accessori non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai locali sistemi pubblici di smaltimento, in conformità alle disposizioni normative vigenti. Per la destinazione d'uso prevista, il prodotto non è tossico o nocivo all'uomo e/o all'ambiente.

DONNÉES D'IDENTIFICATION ET DE QUALIFICATION DU PRODUIT

DÉNOMINATION COMMERCIALE DU PRODUIT

• Porte intérieure coulissante/battante Trésor mod. PURE, LINEA. Pour les dimensions et modèles de contre-châssis sur lesquels pouvoir installer ces portes, consulter le catalogue de prix en vigueur.

TYPOLOGIE

Porte pleine en panneau sandwich, avec finition frêne laqué opaque, laqué opaque, laqué brillant, tanganika semi-fini*, fond uniquement*.

*Uniquement disponibles pour certains modèles de contre-châssis, consulter le catalogue de prix en vigueur.

CONFORME au Décret du 10 octobre 2008, Journal officiel n° 288 du 10 Décembre 2008 relatif à l'obligation de respect de la limite établie pour l'émission de formaldéhyde

CONÇU PAR

SCRIGNO S.p.a., Entreprise avec Système de gestion de la qualité certifié

GARANTIE

2 ans.

MATÉRIAUX EMPLOYÉS ET TECHNIQUES DE FABRICATION

VANTAIL

OSSATURE: sapin jointé en peigne/ tulipier/frêne.

REPLISSAGE: structure alvéolaire (nid d'abeille).

COUVERTURE: panneaux de MDF 4 mm.

REVÊTEMENT:

• SUPERFICIEL:

- Tranché en frêne pour la finition frêne laqué opaque
- Tranché en tanganika pour la finition tanganika semi-fini
- MDF pour la finition laqué opaque et brillant ou fond.

• BORD PÉRIMÉTRAL:

- Frêne pour la finition frêne laqué opaque
- Bahia pour la finition tanganika semi-fini
- Bahia/sapin jointé pour la finition laqué opaque, laqué brillant, fond

• PEINTURE:

- Laqués opaques: fond peinture polyuréthane
- Laqués brillants: fond polyester, peinture polyuréthane
- Fond uniquement: fond à l'eau
- Non présente pour tanganika semi-fini

CHASSIS FIXE OU "KIT DE FINITION" ET COUVRE-JOINT

(à l'exception des portes pour Scigno Essential)

Battante

- Châssis en panneau lamellé de sapin revêtu d'un placage tranché ou de papier prélaqué en fonction des finitions
- Couvre-joint en multicouche de peuplier revêtu d'un placage tranché ou de papier prélaqué en fonction des finitions

Coulissante

- Châssis en sapin jointé revêtu d'un placage tranché ou de papier prélaqué en fonction des finitions
- Couvre-joint en multicouche de peuplier revêtu d'un placage tranché ou de papier prélaqué en fonction des finitions
- Coprifilo in mutistrati di pioppo rivestito con tranciato o carta pre laccata in base le finiture.

PEINTURE:

- Laqués opaques: fond peinture polyuréthane
- Laqués brillants: fond polyester, peinture polyuréthane
- Fond uniquement: fond à l'eau
- Non présente pour tanganika semi-fini.

ACCESSOIRES

• **Pour porte coulissante:** joints de butée, balais anti-poussière, kit de quincaillerie pour le montage, charnières à roulement à billes uniquement pour Scigno Applauso, charnières invisibles uniquement pour Scigno Armonico.

• **Pour porte battante:** joints de butée, charnières de type anuba en acier finition chromé opaque, sur demande fourniture de charnières escamotables réglables sur 3 axes, serrure magnétique finition chromé opaque, kit de quincaillerie pour le montage.

MÉTHODE DE FINITION DES PORTES SEMI-FINIES OU AVEC FOND

On doors supplied with only a primer coat, wall paint or pigmented polyurethane-based or water-based paints suitable for wooden surfaces can be applied. Before application, surfaces must always be lightly sanded.

Great care must be taken when applying water-based products. Read product instructions carefully, and do not exceed the recommended application quantities.

Important: all product applications (e.g. paint, lacquer, etc) must be made to both sides of doors using the same quantities of product.

On sanded Tanganyika doors, to obtain a good finish proceed as follows:

- to change the colour, stain the wood fibres with a solvent-based colorant
- sand the surface
- apply a finishing paint compatible with the surface.

Important:

- the use of water-based colorants is not recommended; Scigno declines all liability if these products are used
- products must always be applied to doors with the correct quantities and viscosity; excessive quantities and dilutions may lead to the formation of paint blisters and deformation of the door
- all product applications must be made to both sides of doors using the same quantities of product.

MAINTENANCE ORDINAIRE - ENTRETIEN

Il est nécessaire de vérifier attentivement, au moins une fois par an, l'état d'usure des pièces composant le kit de finition et le vantail afin d'en garantir les caractéristiques techniques et fonctionnelles requises:

- graisser les parties mobiles et de fermeture de la quincaillerie du vantail
- vérifier que la quincaillerie de support soit bien ferme et solide.

Nettoyer avec un chiffon doux humidifié à l'eau.

MODALITÉS DE STOCKAGE (AVANT LE MONTAGE)

Nous vous conseillons de conserver tous les composants dans leur emballage original jusqu'au moment du montage et de les stocker en position verticale (avec inclinaison non supérieure à 5°); craint le contact direct avec l'eau. Stocker dans un lieu sec, loin de toutes sources de chaleur et de lumière directe, à une température comprise entre 10 et 40° et à une humidité contrôlée (40-75%).

MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE

La maintenance extraordinaire doit être effectuée par un personnel qualifié.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Eviter tout usage impropre et non conforme du produit.

MODALITÉS D'ÉLIMINATION

Une fois démonté ou s'il n'est plus utilisé, le produit ainsi que tous ses composants et accessoires doivent être déposés dans les déchetteries ou autres centres de collecte de déchets, conformément aux dispositions réglementaires en vigueur. Pour la destination d'usage prévue, le produit n'est ni toxique ni nocif pour l'homme et/ou pour l'environnement.

PRODUCT IDENTIFICATION DATA AND DESCRIPTION
COMMERCIAL NAME OF PRODUCT
• Trésor interior sliding/swing door model PURE, LINEA. Consult the current price list for the dimensions and models of frames on which these doors can be installed.
TYPE
Flush hollow-core door, with finishes in matt-lacquered ash, gloss-lacquered ash, semi-finished Tanganyika,* primer only.*
* not available for all frame models – consult current price list for details.
CONFORMANT to Decree 10 October 2008 – published in Italian Official Gazette no. 288 dated 10 December 2008 regarding the obligation to comply with the limits established for formaldehyde emissions.
DESIGNED BY
SCRIGNO S.p.A., a company with a Certified Quality Management System
GUARANTEE
2 years
MATERIALS USED AND MANUFACTURING METHODS
DOOR
FRAMEWORK: fir/tulipwood/ash with finger joints
CORE: hollow-core (honeycomb);
PANELLING: sheets of 4 mm MDF
COVERING:
• SURFACE:
– Sliced in ash for matt-lacquered ash finishes
– Sliced in tanganyika for semi-finished Tanganyika finishes
– MDF for matt-lacquered, gloss-lacquered and primer-only finishes
• EDGES:
– Ash for matt-lacquered ash finish
– Bahia for semi-finished Tanganyika finishes
– Jointed bahia/fir for matt-lacquered, gloss-lacquered and primer-only finishes.
• PAINTWORK:
– Matt-lacquered finishes: primer, polyurethane paint
– Gloss-lacquered finishes: polyester primer, polyurethane paint
– Primer-only: water-based primer
– No paint applied on semi-finished Tanganyika finishes
FIXED FRAME OR “DOORPOST” AND EDGING TRIMS (except for Scrigno Essential doors)
Swing doors
• Frame in fir blockboard covered with veneer or pre-lacquered paper according to finish
• Edging trims in laminated poplar covered with veneer or pre-lacquered paper according to finish
Sliding doors
• Frame in jointed fir covered with veneer or pre-lacquered paper according to finish
• Edging trims in laminated poplar covered with veneer or pre-lacquered paper according to finish
• PAINTWORK:
– Matt-lacquered finishes: primer, polyurethane paint
– Gloss-lacquered finishes: polyester primer, polyurethane paint
– Primer-only: water-based primer.
– No paint applied on semi-finished Tanganyika finishes

ACCESSORIES

• **For sliding doors:** sealing strips, anti-dust brushes, fastener kit for installation, ball hinges for Scrigno Applauso only, invisible hinges for Scrigno Armonico only

• **For swing doors:** sealing strips, Anuba steel hinges with matt chrome finish, concealed hinges with 3-way adjustment available on request, magnetic lock with matt chrome finish, fastener kit for installation

FINISHING METHODS FOR SEMI-FINISHED OR PRIMER-ONLY DOORS

On doors supplied with only a primer coat, wall paint or pigmented polyurethane-based or water-based paints suitable for wooden surfaces can be applied. Before application, surfaces must always be lightly sanded. Great care must be taken when applying water-based products. Read product instructions carefully, and do not exceed the recommended application quantities.

Important: all product applications (e.g. paint, lacquer, etc) must be made to both sides of doors using the same quantities of product.

On sanded Tanganyika doors, to obtain a good finish proceed as follows:

- to change the colour, stain the wood fibres with a solvent-based colorant
- sand the surface
- apply a finishing paint compatible with the surface

Important:

- the use of water-based colorants is not recommended; Scrigno declines all liability if these products are used
- products must always be applied to doors with the correct quantities and viscosity; excessive quantities and dilutions may lead to the formation of paint blisters and deformation of the door
- all product applications must be made to both sides of doors using the same quantities of product.

ROUTINE MAINTENANCE – CLEANING

At least once a year, the door post and door components must be carefully checked for wear, to guarantee the necessary technical and functional requisites:

- grease moving parts and closure fittings of the door hardware
 - check that supporting hardware is perfectly secured
- Clean with a soft cloth moistened with water.

STORAGE INSTRUCTIONS (BEFORE INSTALLATION)

All components must be stored vertically (at a slant of no more than 5°) in their original packaging until required for installation; prevent direct contact with water. Store in a dry place away from sources of direct heat and light, at a temperature between 10 and 40°C and with controlled humidity (40–75%).

REPAIRS:

Repairs must be carried out by qualified personnel.

PRECAUTIONS FOR USE

Avoid improper use and use that is unsuitable for the product

DISPOSAL METHODS

When the product is no longer to be used, its components and accessories must not be abandoned in the environment, but must be consigned to local public waste disposal facilities in compliance with applicable legislation. For its intended use, the product is not toxic or harmful for persons and/or the environment.

DATOS DE IDENTIFICACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DEL PRODUCTO
DENOMINACIÓN COMERCIAL DEL PRODUCTO
• Puerta interior corredera / de batientes Trésor modelo PURE, LINEA. Para saber las medidas y los modelos de premarcos en los que se pueden instalar las puertas, consúltese la lista vigente.
TIPO
Puerta contrachapada ciega, con acabado de fresno lacado mate, lacado brillante, tanganka semielaborado*, solo mano de fondo*
* disponibles solo para determinados modelos de premarcos; consúltese la lista vigente.
CONFORME al decreto italiano de 10 de octubre de 2008, publicado en la Gazzetta Ufficiale (Boletín oficial de la República Italiana) n° 288, de 10 de diciembre de 2008, relativo a la obligación de observar el límite establecido para la emisión de aldehído fórmico.
IDEADO POR
SCRIGNO S.p.A., Empresa con Sistema de Gestión de la Calidad Certificado.
GARANTÍA
2 años
MATERIALES EMPLEADOS Y TÉCNICAS DE FABRICACIÓN
HOJA
ARMAZÓN: fir/tulipwood/ash with finger joints
RELLENO: hollow-core (honeycomb);
COBERTURA: sheets of 4 mm MDF
REVESTIMIENTO:
• SUPERFICIAL:
- rodajas de fresno para el acabado de fresno lacado mate.
- rodajas de tanganka para el acabado de tanganka semielaborado.
- Fibra de densidad media para el acabado lacado mate y brillante o mano de fondo.
• BORDE PERIMÉTRICO :
- Fresno para el acabado de fresno lacado mate.
- Bahía para el acabado tanganka semielaborado.
- Bahía / abeto con ensamblaje para acabado lacado mate, lacado brillante, mano de fondo.
• PINTURA:
- Lacados mates: mano de fondo de pintura de poliuretano
- Lacados brillantes: mano de fondo de poliéster, pintura de poliuretano
- Solo mano de fondo: mano de fondo al agua
- No presente para tanganka semielaborado.
BASTIDOR FIJO O "JAMBA" Y TAPAJUNTAS (a excepción de las puertas para Scrigno Essential)
De batientes
• Bastidor de listones de abeto revestido con aglomerado o papel prelacado según los acabados.
• Tapajuntas de multicapas de álamo revestido con aglomerado o papel prelacado según los acabados.
Correderas
• Bastidor de abeto ensamblado, revestido con aglomerado o papel prelacado según los acabados
• Tapajuntas de multicapas de álamo revestido con aglomerado o papel prelacado según los acabados.
• PINTURA:
- Lacados mates: mano de fondo de pintura de poliuretano
- Lacados brillantes: mano de fondo de poliéster, pintura de poliuretano
- Solo mano de fondo: mano de fondo al agua
- No presente para tanganka semielaborado.

ACCESORIOS

- **Para puertas correderas:** guarniciones de tope, cepillos de protección antipolvo, conjunto de pequeños elementos para el montaje, bisagras de bolas solo para Scrigno Applauso, bisagras invisibles solo para Scrigno Armonico.
- **Para puertas de batientes:** guarniciones de tope, bisagras de tipo anuba de acero con acabado cromo mate (bajo pedido se puede disponer de bisagras ocultas ajustables en la dirección de los tres ejes), cerradura magnética con acabado cromo mate, conjunto de pequeños elementos para el montaje.

MÉTODO DE ACABADO DE PUERTAS SEMIELABORADAS O CON MANO DE FONDO

En los modelos con mano de fondo se puede aplicar una pintura mural o con barnices pigmentados con base de poliuretano o al agua adecuados para superficies de madera. Antes de la aplicación siempre hay que lijar levemente las superficies.

Hay que prestar mucha atención en la aplicación de productos a base de agua: leer atentamente las instrucciones de los productos y no sobrepasar los gramajes recomendados.

Importante: cada tipo de aplicación (por ejemplo, pintura, lacado, etc.) sobre el panel debe llevarse a cabo por ambos lados en la misma medida.

En el caso de los modelos tanganka pulido, para conseguir un buen acabado se aconseja:

- si se quiere cambiar el color, pintar la fibra de la madera con colorantes que incorporen disolventes;
- aplicar una mano de fondo para aislar;
- pulir;
- aplicar a la superficie pintura de acabado compatible con la mano de fondo.

Importante:

- se desaconseja el uso de pinturas al agua; Scrigno no responde de los daños que pueda ocasionar la utilización de tales productos;
- las dosis de los productos que se aplican al panel siempre han de presentar cantidades y viscosidades correctas; cantidades y diluciones excesivas podrían formar burbujas o provocar deformaciones en el panel;
- cada tipo de aplicación sobre el panel debe llevarse a cabo por los dos lados en la misma medida.

MANTENIMIENTO ORDINARIO – LIMPIEZA

Hay que realizar, por lo menos una vez al año, una meticulosa revisión del estado de desgaste de las piezas que componen la jamba y la hoja con el fin de garantizar los requisitos técnicos y funcionales:

- lubricar las partes móviles y de cierre de los herrajes de la hoja;
- comprobar que los herrajes de sostén estén bien firmes. Limpiar con un paño suave humedecido con agua.

FORMAS DE CONSERVACIÓN (ANTES DEL MONTAJE)

Recomendamos conservar todos los componentes en el embalaje original hasta el momento del montaje y en posición vertical (con una inclinación no superior a los cinco grados); evitese el contacto directo con el agua. Consérvese en lugar seco, lejos de fuentes de calor y al abrigo de la luz directa, a una temperatura comprendida entre los 10 y los 40 °C y en condiciones de humedad moderadas (del 40 al 75%).

MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

El mantenimiento extraordinario debe llevarlo a cabo personal cualificado.

PRECAUCIONES EN EL USO

Evítense usos impropios y que no estén en consonancia con el producto.

FORMAS DE ELIMINACIÓN

Cuando haya dejado de estar en uso, el producto, todos sus componentes y accesorios deberán eliminarse de manera controlada, sirviéndose de los sistemas públicos locales de eliminación o reciclaje, de conformidad con las disposiciones normativas vigentes. Empleado con arreglo al uso al que está destinado, el producto no resulta tóxico ni nocivo para las personas ni para el medio ambiente.

IDENTIFIKATIONS- UND QUALIFIKATIONS-DATEN DES PRODUKTS

HANDELSBEZEICHNUNG DES PRODUKTS

• Schiebe-/Drehflügeltür für Innenbereiche Trésor Modell PURE, LINEA.
Hinsichtlich der Abmessungen und Modelle der Kastenrahmen, an denen die Türen installiert werden können, ist die aktuelle Preisliste einzusehen.

TYP

Furnierte Tür mit Blindrahmen und folgenden Finishs: matt lackiertes Eschenholz, Mattlack, Glanzlack, roh bearbeitetes Tanganjika*, nur Grundierung*

* nur für einige Kastenrahmenmodelle erhältlich, siehe aktuelle Preisliste.

KONFORM mit den Vorgaben des italienischen Dekrets vom 10. Oktober 2008, italienisches Amtsblatt Nr. 288 vom 10. Dezember 2008, bezüglich Verpflichtung zur Einhaltung der Grenzwerte für Formaldehydemissionen.

KREIERT VON

SCRIGNO S.p.A., Unternehmen mit zertifiziertem Qualitätsmanagementsystem.

GARANTIE

2 Jahre

VERWENDETE MATERIALIEN UND HERSTELLUNGSTECHNIKEN

TÜRFLÜGEL

TRAGRAHMEN: Tannenholz mit Rechen-Stoßverbindung/Kanarienhholz/Eschenholz

FÜLLWERKSTOFF: Wabenstruktur (Bienenwaben);

BEDECKUNG:

Pappbögen aus Fasermaterial mittlerer Dichte, 4 mm

VERKLEIDUNG:

• OBERFLÄCHE:

- In Scheiben geschnitten Eschenholz für Finish aus matt lackiertem Eschenholz
- in Scheiben geschnitten tanganjika für Finish aus roh bearbeitetem Tanganjika
- Fasermaterial mittlerer Dichte für Matt- bzw. Glanzlack-Finish oder nur Grundierung

• UMFANGSSEITIGER RAND:

- Eschenholz für Finish aus matt lackiertem Eschenholz
- Baiha für Finish aus roh bearbeitetem Tanganjika
- Baiha/Tannenholz mit Stoßverbindung für Matt- bzw. Glanzlack-Finish oder nur Grundierung

• ANSTRICH:

- Mattlack: Polyurethanlackgrundierung
- Glanzlack: Polyester-, Polyurethanlackgrundierung
- Nur Grundierung: Grundierung auf Wasserbasis
- nicht vorhanden bei roh bearbeitetem Tanganjika.

FESTER RAHMEN ODER „ZARGE“ UND RANDEINFASSUNG (mit Ausnahme der Türen für Scigno Essential)

Drehflügel

- Rahmen aus Tannenholzplatten mit Verkleidung durch Schnittholz oder vorlackiertes Papier je nach Finish.
- Randeinfassung aus mehrschichtigem Pappelholz mit Verkleidung durch Schnittholz oder vorlackiertes Papier je nach Finish.

Schiebeflügel

- Rahmen aus Tannenholz mit Stoßverbindung und Verkleidung durch Schnittholz oder vorlackiertes Papier je nach Finish.
- Randeinfassung aus mehrschichtigem Pappelholz mit Verkleidung durch Schnittholz oder vorlackiertes Papier je nach Finish.

• ANSTRICH:

- Mattlack: Polyurethanlackgrundierung
- Glanzlack: Polyester-, Polyurethanlackgrundierung
- Nur Grundierung: Grundierung auf Wasserbasis
- nicht vorhanden bei roh bearbeitetem Tanganjika.

ZUBEHÖR

• **Für Schiebetüren:** Anschlagdichtungen, Staubschutzbürsten, Kleinteile-Set für Montage, Kugelscharniere nur für Scigno Applauso, verdeckte Scharniere nur für Scigno Armonico.

• **Für Drehflügeltüren:** Anschlagdichtungen, Anuba-Scharniere aus Stahl mit Chrom-Mattfinish, auf Anfrage versenkbare Scharniere mit Regelung auf 3 Achsen, Magnetschloss mit Chrom-Mattfinish, Kleinteile-Set für Montage.

FINISH-VERFAHREN FÜR ROH BEARBEITETE ODER MIT GRUNDIERUNG VERSEHENE TÜREN

Bei den Modellen mit Grundierung besteht die Möglichkeit, Wandfarben oder pigmentierte Lacke auf Polyurethan- oder Wasserbasis, die für Holzuntergründe ausgelegt sind, aufzutragen. Vor dem Auftrag ist es immer erforderlich, die Oberflächen ein wenig abzuschleifen und zu polieren. Beim Auftrag von Produkten auf Wasserbasis ist mit besonderer Umsicht vorzugehen; die Produktanleitungen stets sorgfältig durchlesen und die empfohlenen Grammgewichte nicht überschreiten.

Wichtig: Jeder Auftrag (Farbe, Lack usw.) auf die Türflügel muss in gleichem Maße auf beiden Seiten erfolgen.

Bei den Modellen aus geschliffenem Tanganjika wird zum Erhalt eines einwandfreien Finishs Folgendes empfohlen:

- soll die Farbe geändert werden, die Holzfaser mit Farben auf Lösemittelbasis bestreichen;
- eine Grundierung auftragen, um zu isolieren;
- abschleifen;
- die Oberfläche mit einem Lack bestreichen, der mit der Grundierung kompatibel ist.

Wichtig:

- Vom Gebrauch von Farben auf Wasserbasis wird abgeraten; Scigno haftet nicht für Schäden, die auf die Verwendung derartiger Produkte zurückzuführen sind.
- Die Dosierungen der für den Auftrag auf den Türflügeln vorgesehenen Produkte müssen hinsichtlich Menge und Viskosität stets korrekt sein; übermäßige Mengen oder Verdünnungen können zu Blasenbildung und Verformungen der Türflügel führen.
- Jeder Auftrag auf die Türflügel muss in gleichem Maße auf beiden Seiten erfolgen.

REGELMÄSSIGE WARTUNG – REINIGUNG

Zumindest einmal im Jahr ist eine sorgfältige Überprüfung des Verschleißzustands der Komponenten der Zarge und des Türflügels erforderlich, um die technischen und funktionellen Anforderungen zu garantieren:

- bewegliche und schließende Teile der Türflügelbeschläge einfetten;
 - tragende Beschläge auf Festigkeit überprüfen.
- Mit einem weichen, durch Wasser angefeuchteten Lappen reinigen.

LAGERUNG UND AUFBEWAHRUNG

(VOR DER MONTAGE)

Es wird empfohlen, alle Komponenten bis zum Zeitpunkt der Montage oder des Einbaus stets in der Originalverpackung und in vertikaler Position (Neigung nicht über 5°) aufzubewahren; direkten Kontakt mit Wasser unbedingt vermeiden. Lagerung und Aufbewahrung müssen an einem trockenen Ort, vor Wärmequellen und direktem Licht geschützt, bei Temperaturen zwischen 10 und 40° und mit kontrollierter Feuchtigkeit (40-75%) erfolgen.

AUSSERPLANMÄSSIGE WARTUNG

Die außerplanmäßige Wartung muss durch qualifiziertes Fachpersonal ausgeführt werden.

SCHUTZMASSNAHMEN

Unsachgemäße und dem Produkt abträgliche Nutzungen vermeiden.

PRODUKTENTSORGUNG

Nach einer Demontage des Produkts oder nach Ablauf der Nutzungsdauer dürfen die Komponenten und Zubehörteile nicht unachtsam in der Umwelt entsorgt werden, sondern sind in Übereinstimmung mit den gültigen Normvorgaben einer behördlich kontrollierten Entsorgungsstelle zuzuführen. Bezüglich der vorgesehenen Nutzungsbestimmung enthält das Produkt keine giftigen oder gesundheitsschädlichen Stoffe, weder für den Menschen noch für die Umwelt.

IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE A KVALIFIKACE VÝROBKU
OBCHODNÍ NÁZEV VÝROBKU
Vnitřní posuvné/křídlové dveře Trésor, mod. PURE, LINEA. Ohledně rozměrů a modelů stavebních pouzder, do kterých je možné nainstalovat dveře, si přečtěte používaný ceník.
TYPOLOGIE
Dveře z voštinového sendviče s povrchovou úpravou jasan, matný lakovaný, lesklý lakovaný, z polotovaru ze dřeva z Tanganiky*, pouze spodní část*
* dostupné pouze pro některé modely stavebních pouzder; přečtěte si používaný ceník.
VE SHODĚ s Vyhláškou č. 288 Z. Z. z 10. prosince 2008, týkající se dodržování limitu určeného pro emise formaldehydu
TVŮRCE
SCRIGNO S.p.A., Podnik s Certifikovaným systémem řízení kvality.
ZÁRUKA
2 roky.
VÝROBNÍ MATERIÁLY A TECHNIKY
KŘÍDLO
KOSTRA: spojovaný smrkový rám/liliovník/jasan VÝPLŇ: buňková konstrukce (voština); PLÁŠŤ: tabule MDF 4 mm POTAH:
• POVRCH: - Jasan pro povrchovou úpravu z matného lakovaného jasanu. - Dřevo z Tanganiky pro povrchovou úpravu polotovaru. - MDF pro lakovanou matnou nebo lakovanou lesklou povrchovou úpravu nebo pro spodní část.
• OBVODOVÝ OKRAJ: - Jasan pro povrchovou úpravu z matného lakovaného jasanu. - Baiha pro povrchovou úpravu polotovaru ze dřeva z Tanganiky. - Baiha/spojovaný smrkový rám pro lakovanou matnou nebo lakovanou lesklou povrchovou úpravu nebo pro spodní část.
• LAKOVÁNÍ: - Lakované matné: spodní část polyuretanový lak - Lakované lesklé: spodní část z polyesteru, polyuretanový lak - Pouze spodní část: spodní část vystavená vodě - Není součástí pro polotovar ze dřeva v Tanganiky.
PEVNÝ RÁM NEBO „ZÁRUBEŇ“ A KRYCÍ PROFIL (s výjimkou dveří pro Scigno Essential)
Křídlové dveře • Rám ze smrkových lišt potažený krájenými dýhami nebo papírem pro lakovanou úpravu na základě vyhotovení • Krycí profil z vícenásobných vrstev z topolu s krájenými dýhami nebo papírem pro lakovanou úpravu na základě vyhotovení.
Posuvné dveře • Spojovaný smrkový rám potažený krájenými dýhami nebo papírem pro lakovanou úpravu na základě vyhotovení. • Krycí profil z vícenásobných vrstev z topolu s krájenými dýhami nebo papírem pro lakovanou úpravu na základě vyhotovení.
• LAKOVÁNÍ: - Lakované matné: spodní část polyuretanový lak - Lakované lesklé: spodní část z polyesteru, polyuretanový lak - Pouze spodní část: spodní část vystavená vodě - Není součástí pro polotovar ze dřeva v Tanganiky.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

• **Pro posuvné dveře:** dorazové těsnění, kartáčky na ochranu proti prachu, sada drobných součástí pro montáž, kulové závěsy pouze pro Scigno Applauso, skryté závěsy pouze pro Scigno Armonico.

• **Pro křídlové dveře:** dorazové těsnění, závěsy typu Anuba z oceli s matnou chromovanou povrchovou úpravou; na přání je možné mít skryté závěsy, nastavitelné ve 3 osách, magnetický zámek s matnou chromovanou povrchovou úpravou, sadu drobných součástí pro montáž.

METODA VYHOTOVENÍ DVEŘÍ Z POLOTOVARU NEBO SE SPODNÍ ČÁSTÍ

Na modelech se spodní částí je možné provést aplikaci nástěnných maleb nebo pigmentových laků s obsahem polyuretanu nebo vody, vhodných pro dřevěné podklady. Před aplikací je vždy potřebné provést lehké vyhlazení povrchů.

Je třeba věnovat velkou pozornost aplikaci produktů s obsahem vody, pozorně si přečíst návody k výrobkům a nepřekročit doporučenou gramáž.

Důležitá informace: každý druh aplikace (např. natírání, lakování apod.) na panel musí být proveden na obou stěnách ve stejné míře

Na modelech z leštěného dřeva z Tanganiky se pro dosažení dobrých výsledků doporučuje:

- v případě zájmu o změnu barvy je třeba nabarvit dřevo barvivou s rozpouštědlem
- aplikovat izolační spodní vrstvu
- vyleštit
- aplikovat na povrch lak s vyhotovením, které je kompatibilní se spodní vrstvou

Důležitá informace:

- použití vodních barev se nedoporučuje; firma Scigno neponese odpovědnost za použití produktů tohoto druhu,
- dávkování produktů, které se aplikují na panel, musí být vždy ve správném množství a viskozitě; nadměrné množství a rozředění může vést k tvorbě bublin a deformací samotného panelu.
- každý druh aplikace na panel musí být proveden na obou stěnách ve stejné míře

BĚŽNÁ ÚDRŽBA - ČIŠTĚNÍ

Nejméně jednou ročně je třeba provést pozornou kontrolu stavu opotřebovaných dílů, které tvoří zárubeň a křídlo, z důvodu zajištění technických a funkčních požadavků:

- namažte pohyblivé součásti a uzávěr kování křídla
- zkontrolujte, zda je opěrné kování dokonale pevné

Provedte vyčištění jemným hadrem, navlhčeným ve vodě

ZPŮSOB UCHOVÁVÁNÍ

(PRVNÍ MONTÁŽ)

Doporučujeme uchovávat všechny komponenty v původním obalu až do okamžiku montáže, a to ve svislé poloze (se sklonem nepřekračujícím 5°); chraňte před přímým stykem s vodou. Uchovávejte na suchém místě, chráněném před zdroji tepla a přímým slunečním světlem, při teplotě od 10 do 40 °C, s kontrolovanou vlhkostí (40-75 %).

MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

Mimořádnou údržbu musí provádět kvalifikovaný personál.

OPATŘENÍ PRO POUŽITÍ

Vyhňte se nevhodnému a nevyhovujícímu použití produktu.

ZPŮSOB LIKVIDACE

Po vyřazení nebo v případě, že se výrobek již nepoužívá, se výrobek i všechny jeho komponenty a příslušenství nesmí vyhazovat volně do přírody, ale musí být v souladu s platnými nařízeními předpisů odevzdány místním veřejným systémům pro likvidaci. Ohledně určeného cílového použití výrobek není toxický nebo škodlivý pro člověka a/nebo životní prostředí.

SCRIGNO®

SCRIGNO Spa Unipersonale
Via Casale S. Ermete 975 - 47822
Santarcangelo di Romagna (RN) - ITALY
Tel. +39 0541 757711 - Fax +39 0541 757780
scrigno@scrigno.it - www.scrigno.net

